

Richard G. Littauer

Mail: richard.littauer@gmail.com
Home: <http://www.rlittauer.com>
Mobile: +49 174 420 43 98

Home: 886 Flushing Avenue
Apt. 1L
Brooklyn, NY 11206

Education

- OCTOBER 2011 – SEPTEMBER 2013 **Erasmus Mundus Language and Communication Technologies Double Masters**
[SAARLAND UNIVERSITY](#), Germany.
[UNIVERSITY OF MALTA](#), Malta.
Dissertation (Provisional Title): *Building Basic Syntactic Tools for Maltese*
Supervisors: Alexis Palmer, Ray Fabri
- SEPTEMBER 2006 – JUNE 2011 **MA (Hons) Linguistics**
[UNIVERSITY OF EDINBURGH](#), UK.
Classification: Second class Honours, upper division. (2:1)
Dissertation: *The Evolution of Speech Segmentation: A Computer Model*.
Supervisor: Dr. Kenny Smith.

Research Passion

Understanding language change on a historical and evolutionary basis, and providing resources for low-resource languages. I am also eager to improve data curation and best practices for linguistic research.

Publications

Richard Littauer (2013). *Review of F. Seifart, G. Haig, N. Himmelmann, D. Jung, A. Margetts, & P. Trilsbeek, eds., Potentials of Language Documentation: Methods, Analyses, and Utilization. In: Language Documentation & Conservation Special Publication No. 3. Online: University of Hawai'i Press.* In: LINGUIST List, 24.2604. <http://linguistlist.org/pubs/reviews/get-review.cfm?SubID=12670360>

Christian Chiacaros, Steven Moran, Pablo N. Mendes, Sebastian Nordhoff, Richard Littauer (2013). *Building a Linked Open Data Cloud of Linguistic Resources: Motivations and Developments.* In: I. Gurevych and J. Kim eds., *The People's Web Meets NLP: Collaboratively Constructed Language Resources*, pp. 315-348. Springer. [Bib]

Richard Littauer (2012). *Replicating Oliphant's Saussurean Simulations.* In: Canning, J., ed., *Début: The Undergraduate Journal of Languages, Linguistics, and Area Studies*, 3(1). <http://www.studyinglanguages.ac.uk:LLAS>. [Bib]

Richard Littauer, Karthik Ram, Bertram Ludäscher, Bill Michener, Rebecca Koskela (2012). *Trends in use of scientific workflows: Insights from a public repository and guidelines for best practices.* In: International Journal of Data Curation, Vol. 7:2, pp. 92-100. doi:10.2218/ijdc.v7i2.232 [Bib]

Richard Littauer (2012). *Review of H. Schiffman & B. Spooner, eds., Language Policy and Language Conflict in Afghanistan and Its Neighbors: The Changing Politics of Language Choice. In: Brill's Studies in South and Southwest Asian Languages. Leiden: Brill.* In: LINGUIST List, 23.3183. <http://linguistlist.org/pubs/reviews/get-review.cfm?SubID=4553348> [Bib]

Peer-Reviewed Proceedings

Richard Littauer, Sean G. Roberts, James Winters, Rachael Bailes, Michael Pleyer, Hannah Little (2014). *From the Savannah to the Cloud: Blogging Evolutionary Linguistics Research.* In: L. McCrohon, B. Thomp-

son, T. Verhoef, H. Yamauchi, eds., *The Past, Present and Future of Language Evolution Research: Student Volume of the 9th International Conference on the Evolution of Language*, pp. 121-132. Tokyo, Japan: Evolang 9 Organizing Committee.

Richard Littauer, Boris Villazon-Terrazas, Steven Moran (2013). *Linguistic Resources Enhanced with Geospatial Information*. In: Chiarcos, C., Cimiano, P., Declerck, T., McCrae, J.P., eds., *Proceedings of the 2nd Workshop on Linked Data in Linguistics (LDL-2013): Representing and linking lexicons, terminologies and other language data*, pp. 53-58. Pisa, Italy: Association for Computational Linguistics.

Richard Littauer, James Winters, Sean G. Roberts, Hannah Little, Michael Pleyer, Bill Benzon (2012). *Academic Research in the Blogosphere: Adapting to New Risks and Opportunities on the Internet*. In: Jan Christoph Meister, ed., *Digital Humanities 2012 Conference Abstracts*, pp. 268-269, University of Hamburg, July 16-22. Hamburg: Hamburg University Press. [Bib]

Richard Littauer, Antonia Scheidel, March Schulder, Sibel Ciddi (2012). *Crowd sourcing the classroom: Interactive applications in higher learning*. In Gómez Chova, L., Candel Torres, I., López Martínez, A., eds. *Proceedings of the 4th International Conference on Education and New Learning Technologies (EDULEARN12)*, pp. 1473-1481, Barcelona, Spain. International Association of Technology, Education and Development (IATED). [Bib]

Christian Chiarcos, Sebastian Hellmann, Sebastian Nordhoff, Steven Moran, Richard Littauer, Judith Eckle-Kohler, Iryna Gurevych, Silvana Hartmann, Michael Matuschek, Christian M. Meyer (2012). *The Open Linguistics Working Group*. In Calzolari, N., Choukri, K., Declerck, T., Doğan, M.U., Maegaard, B., Mariani, J., Odijk, J., and Piperidis, S., eds., *Proceedings of the Eight International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC'12)*. Istanbul, Turkey, 23-25 May, 2012. European Language Resources Association (ELRA). [Bib]

Richard Littauer, Rory Turnbull, Alexis Palmer (2012). *Visualising typological relationships: Plotting WALs with heat maps*. In Proceedings of the European Association of Computational Linguistics 2012 Workshop on the Visualization of Linguistic Patterns. Avignon, France, 23-24 April, 2012. [Bib]

Richard Littauer (2012). *The evolution of morphological agreement*. In Scott-Phillips, T.C., Tamariz, M., Cartmill, E.A. and Hurford, J.R., eds., *The Evolution of Language: Proceedings of the 9th International Conference (EVOLANG9)*, pp. 484-485, Singapore. World Scientific. [Bib]

Richard Littauer (2012). *Re-dating the loss of air sacs in Homo sapiens*. In Scott-Phillips, T.C., Tamariz, M., Cartmill, E.A. and Hurford, J.R., eds., *The Evolution of Language: Proceedings of the 9th International Conference (EVOLANG9)*, pp. 486-487, Singapore. World Scientific. [Bib]

Richard Littauer (2012). *A reanalysis of anatomical changes for language*. In Ozbak, O., Soultatis, T., Kampouri, S. and Menkabu, A., eds., *Language at the University of Essex (LangUE) 2011 Proceedings*, pp. 25-30. Department of Language and Linguistics, University of Essex. [Bib]

Richard Littauer, Karthik Ram, Bertram Ludäscher, Bill Michener, Rebecca Koskela (2011). *Trends in use of scientific workflows: Insights from a public repository and guidelines for best practices*. In 7th International Digital Curation Conference Proceedings. Bristol, UK, 7-9 December, 2011. [Bib]

Richard Littauer (to appear). *On Tocharian Exceptionality to the centum-satem Isogloss*. In: R. Littauer, T. Williams, eds., *Undergraduate Linguistics Association of Britain 2012 Proceedings*, Bristol, U.K, April 14-15, 2012.

Peer-Reviewed Conference Presentations

Richard Littauer. *Using Demographic Data with Bayesian Phylogenies: A Japanese Case Study*. Poster presented in Bern Phylogeny Workshop, Universität Bern, Bern, C.H., November 24, 2012.

Richard Littauer, Rory Turnbull, Alexis Palmer. *Visualising Typological Relationships: Plotting WALs with Heat Maps*. Presented in European Association of Computational Linguistics 2012 Workshop on the Visualization of Linguistic Patterns, Avignon, France, 23-24 April, 2012.

Christian Chiarcos, Sebastian Hellmann, Sebastian Nordhoff, Steven Moran, Richard Littauer, Judith Eckle-Kohler, Iryna Gurevych, Silvana Hartmann, Michael Matuschek, Christian M. Meyer (*to appear*). *The Open Linguistics Working Group*. Poster presented in Language Resources and Evaluation Conference (LREC). Istanbul, Turkey, May 21-27, 2012. *Presented by coauthors*.

Richard Littauer. *On Tocharian Exceptionality to the centum-satem Isogloss*. Presented in Undergraduate Linguistics Association of Britain 2012, University of the West of England, Bristol, U.K., April 14-15, 2012.

Richard Littauer. *The Evolution of Morphological Agreement*. Presented in 9th International Conference on the Evolution of Language, Kyoto, Japan, 13-16 March, 2012.

Richard Littauer. *Re-Dating the loss of Air Sacs in Homo sapiens*. Poster presented in 9th International Conference on the Evolution of Language, Kyoto, Japan, 13-16 March, 2012.

Richard Littauer, Karthik Ram, Bertram Ludäscher, Bill Michener, Rebecca Koskela. *Trends in Use of Scientific Workflows: Insights from a Public Repository and Guidelines for Best Practices*. Presented in 7th International Digital Curation Conference, Bristol, U.K., 7-9 December, 2011.

Richard Littauer. *Workflow Classification and Open-Sourcing Methods: Towards a New Publication Model*. Presented in Open Knowledge Conference 2011, Berlin, Germany, July 1, 2011.

Richard Littauer. *A Reanalysis of Anatomical Changes for Language*. Presented in 6th Language at the University of Essex Postgraduate Conference (LangUE), University of Essex, U.K., June 15-16, 2011.

Richard Littauer. *The Evolution of Morphological Agreement*. Presented in 2nd English Language and Linguistic Student Conference, University of Kent, U.K., May 7, 2011.

Richard Littauer. *The Evolution of Speech Segmentation: A Computer Model*. Presented in Linguistics and English Language Postgraduate Conference, University of Edinburgh, May 11-13, 2011.

Richard Littauer. *The Evolution of Speech Segmentation: A Computer Model*. Presented in Undergraduate Linguistics Association of Britain 2011, University of Edinburgh, March 25-27, 2011.

Invited Talks

Visualising Typological Relationships: Plotting WALs with Heat Maps. Presentation at the Linguistics Circle, University of Malta, Malta, February 8, 2013.

Trends in Use of Scientific Workflows: Insights from a Public Repository and Guidelines for Best Practices. Presentation at MPI for Psycholinguistics, Nijmegen, April 4, 2012.

Constructed Languages and their Uses: Na'vi, Dothraki, and Llarriésh. Presentation in the Soap Vox Lecture Series, E.U. Linguistics & English Language Society, UK, October 6, 2010.

Other Presentations and Publications (Selected)

Richard Littauer. *Venez Découvrir et parler le Na'vi*. Presentation on Na'vi lexicography and language, at Festival Frontières, Thionville, France, April 6, 2013.

Richard Littauer, Boris Villazon-Terrazas, Steven Moran. *Linguistic Resources Enhanced with Geospatial Information*. Lightning Presentation at the Quantitative Language Comparison Code Retreat, Marburger Haus,

near Oberstdorf, Germany, April 3, 2013.

Wiggins, A., Bonney, R., Graham, E., Henderson, S., Kelling, S., Littauer, R., LeBuhn, G., Lotts, K., Michener, W., Newman, G., Russell, E., Stevenson, R. & Weltzin, J. (2013). *Data Management Guide for Public Participation in Scientific Research*. DataONE: Albuquerque, NM.

Richard Littauer. *Constructing Corpora for Low Resource Languages from Social Media*. Presented in 51st Students' Conference of Linguistics (StuTS), Stuttgart, Germany, 16-20 May.

Richard Littauer, Karthik Ram, Bertram Ludäscher, Bill Michener, Rebecca Koskela. *Trends in Use of Scientific Workflows: Insights from a Public Repository and Guidelines for Best Practices*. Presentation at Quantitative Language Comparison Code Sprint, Marburg, May 15, 2012.

Christian Chiacros, Sebastian Hellmann, Sebastian Nordhoff, Philipp Cimiano, John McCrae, Jonas Brekle, Judith Eckle-Kohler, Iryna Gurevych, Silvana Hartmann, Michael Matuschek, Christian M. Meyer, Richard Littauer. *Open Data as an Enabler for Development in Computational Linguistics*. Poster presented in Linked Data in Linguistics Conference, Frankfurt, May 7-9, 2012. *Presented by coauthors*.

Zoltán Varjú, Peteris Erins, Richard Littauer. *Using Clojure in Linguistic Computing*. Lightning talk at the 5th European Lisp Symposium, Zadar, Croatia, April 30-May 1, 2012. *Presented by coauthors*.

Richard Littauer, Karthik Ram, Bertram Ludäscher, Bill Michener, Rebecca Koskela. *Trends in Use of Scientific Workflows: Insights from a Public Repository and Guidelines for Best Practices*. Poster presented in the DataONE All Hands Meeting, Albuquerque, NM, October 18, 2011.

Richard Littauer. *The Evolution of Morphological Agreement*. Peche Kucha talk presented in the Linguistics Association of Great Britain Annual Conference, Manchester, UK, September 8, 2011.

Richard Littauer. *Towards Open Methods: Using Scientific Workflows in Linguistics*. Presentation in the Open Linguistics Workshop, Open Knowledge Conference, Berlin, Germany, June 30, 2011.

Richard Littauer. *Re-Dating the Loss of Laryngeal Air Sacs in Homo sapiens*. Poster presented in the Language at Edinburgh Lunch, Edinburgh University, UK, June 10, 2011.

Richard Littauer. *The Evolution of Speech Segmentation: A Computer Model*. Presentation in the Linguistics and English Language Undergraduate Conference 2011, Edinburgh University, UK, April 28, 2011.

Research Experience

- NOVEMBER 2011 **Research Assistant**
- OCTOBER 2012 **COMMON LANGUAGE RESOURCES & TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE (CLARIN-D)**
Advisors: Elke Teich (UdS), Hannah Kermes (UdS)

- MAY 2011 **Research Intern**
- AUGUST 2011 **DATA OBSERVATION NETWORK FOR EARTH (DATAONE)**
Advisors: Prof. William Michener (UNM), Dr. Bertram Ludäscher (UC DAVIS),
Dr. Rebecca Koskela (UNM), Dr. Karthik Ram (UC BERKELEY)

Funding

September 2011 **Full Scholarship & Stipend**
 – August 2013 **ERASMUS MUNDUS LANGUAGE AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES MASTERS**
 May 2012 **Student Rep. Travel Funds** for presentation in STUTS conference in Stuttgart, DE,
 May 2012 **QLC Travel Funds** for participation in code sprint in Marburg, Germany.
 May 2012 **EMLCT Research Funds** for paper in *EDULEARN12* in Barcelona, France.
 April 2012 **Saarland University Travel Grant** for paper in *EACL2012* in Avignon, France.
 April 2012 **LAGBSC Representative Travel Grant** for *ULAB2012* in Bristol, UK
 April 2012 **MPI Psycholinguistics Travel Costs** for invited talk in Nijmegen, NL.
 March 2012 **Student Travel Grant** for *EVOLANG* in Kyoto, Japan

Professional Service

Committee Member, [Student Committee](#), [Linguistics Association of Great Britain](#), 2010–2013.
Committee Member, [Student Issues and Concerns](#), [Linguistics Society of America](#), 2010–Present.
Committee Member, [Endangered Languages and Their Preservation](#), [L.S.A.](#), 2010–Present.
Course Representative, [LCT](#), [Erasmus Mundus Students and Alumni Association](#), 2012–Present.
Co-founder, [Undergraduate Linguistics Association of Britain](#), 2011.
Proceedings Editor, *Undergraduate Linguistics Association of Britain 2012*.
Journal Reviewer, *Language Policy and Language Planning*, *Literary & Linguistic Computing*, *Début: The Undergraduate Journal of Languages, Linguistics, and Area Studies*.
Abstract Reviewer, *ULAB* (2011, 2012).
Board Member, [Language Creation Society](#), 2010–2012.
Member, [Fachschaft \(Student Council\)](#), [Computerlinguistik Department](#), 2011–2012.
Contributor, [A Replicated Typo Research Blog](#), 2010–Present.
Founder, [Dothraki.org](#), 2010–Present.
Head Lexicographer, [Na'vi Language Community](#), December 2009–May 2011.
Technical Support, [Society to Advance Indigenous Vernaculars of the United States](#), 2010–2012.
Web Administrator, [United Kingdom Linguistics Olympiad](#), 2011–Present.
Web Administrator, [Committee for Linguistics in Education](#), 2011–Present.
Web Administrator, [Language Alliance](#), 2011–Present.

Other Professional Memberships

[Open Linguistics](#), [Science Working Groups](#), [Open Knowledge Foundation](#), 2011–Present.
[Erasmus Mundus Students and Alumni Association](#), 2011–Present.
[International Society for the Linguistics of English](#), 2012–Present.
[Linguistics Society of America](#), 2010–Present.
[Philological Society](#), 2011–2014.
[Scottish Psychology and Evolution Research Network](#), 2011.
[Ryukyuan Heritage Language Society](#), 2012.

Undergraduate University Activities

Class Representative, [Linguistics](#), [Greek](#), & [English Literature](#) Departments, 2006–11.
President, [E.U. Linguistics & English Language Society](#), [E.U. Anime & Animation Society](#), 2009–10.
President & Web Administrator, [E.U. Science Fiction & Fantasy Society](#), 2007–08.
Web Administrator, [E.U. Linguistics & English Language Society](#), [Edinburgh Language Ambassadors](#), [E.U. Philosophy Society](#), 2010–11.
Volunteer Staff, [Classics Library](#), 2006–08.
Technician & Actor, [Bedlam Student Theatre](#), 2006–09.
Contributor, [E.U. Student Newspaper](#), 2006–09.

Conferences Organised

Community Committee, Development Manager Multilingual Linked Open Data for Enterprises, Leipzig, September 24-25, 2012.

Organising Committee Undergraduate Linguistics Association of Britain 2012, Bristol, April 13-14, 2012.

Volunteer Open Knowledge Foundation Conference 2011, Berlin, June 30-July 1st, 2011.

Co-Organiser Linguistics and English Language Undergraduate Conference 2011, Edinburgh University, April 28, 2011.

Director Undergraduate Linguistics Association of Britain 2011, Edinburgh University, March 25-27, 2011.

Volunteer United Kingdom Linguistics Olympiad, Edinburgh University, March 25-27, 2011.

Other Work Experience

Front-end Web Developer, Ideapod, October 2012–Present.

Cofounder, IdeaOtter Sharing Platform, April 2012–Present.

Project Lead, Wired In Task and Time Management Startup, November 2011–Present.

Latin Language Consultant, Big Fish Games, August, 2012.

Full list available on request.

IT Skills

Each arranged from most to least knowledgeable.

Languages: Python, R, HTML, XML, SQL, Java, Jekyll, Javascript, Clojure, BibTeX, Praat, PHP, SPARQL, XFST

Frameworks: Wordpress, Github Pages, Django, Drupal

Miscellaneous: \LaTeX , CSS, Git, Subversion, Excel, Redmine

Operating Systems: UNIX (Mac OSX, Ubuntu Linux), Microsoft Windows.

Language Skills

Mother Tongue: English

Elementary Proficiency: German, Japanese, Spanish, Scots, Wolof

Working Knowledge: Na'vi, Greek (Ancient), Latin, Old English

Miscellaneous

Erdős Number: 6.

Last updated: March 30, 2014